

# Genesis 42:38

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <div>את</div> <div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big</div>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Hebrew | <div>hebrew</div> <div>The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.</div> <div>For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by <div>שִׁבְתִּי בִּגְיוֹן שְׂאוֹלָה</div></div> |
| ESV    | But he said, “My son shall not go down with you, for his brother is dead, and he is the only one left. If harm should happen to him on the journey that you are to make, you would bring down my gray hairs with sorrow to Sheol.”                                                                            |
| NIV    | But Jacob said, “My son will not go down there with you; his brother is dead and he is the only one left. If harm comes to him on the journey you are taking, you will bring my gray head down to the grave in sorrow.”                                                                                       |
| NLT    | But Jacob replied, “My son will not go down with you. His brother Joseph is dead, and he is all I have left. If anything should happen to him on your journey, you would send this grieving, white-haired man to his grave. ”                                                                                 |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</p> <p>greek</p> <p>The definite article δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ</p> <p>greek</p> <p>δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εἶπεν οὐ καταβήσεται ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</p> <p>greek</p> <p>The definite article υἱός μου μεθ ὑμῶν ὅτι ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</p> <p>greek</p> <p>The definite article ἀδελφός αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</p> <p>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</p> <p>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπέθανεν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p> <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</p> <p>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</p> <p>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μόνος καταλείπεται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p> <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συμβήσεται αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</p> <p>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</p> <p>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μαλακισθῆναι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν</p> <p>greek</p> <p>Preposition meaning “in”. τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</p> <p>greek</p> <p>The definite article ὁδῶ ἧ ἂν πορεύσῃ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p> <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κατάξετέ μου τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</p> <p>greek</p> <p>The definite article γῆρας μετὰ λύπης εἰς ἄδου</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | And he said, My son shall not go down with you; for his brother is dead, and he is left alone: if mischief befall him by the way in the which ye go, then shall ye bring down my gray hairs with sorrow to the grave. |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Genesis 42:37](#) ← [Genesis 42:38](#) → [Genesis 43:1](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 42](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis\\_42:38](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_42:38)

Last update: **2025/10/23 00:28**

